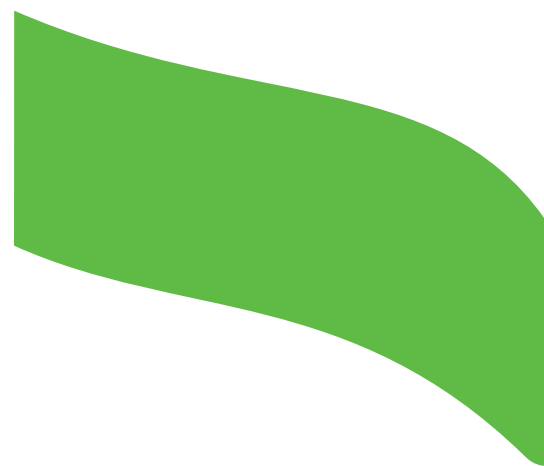
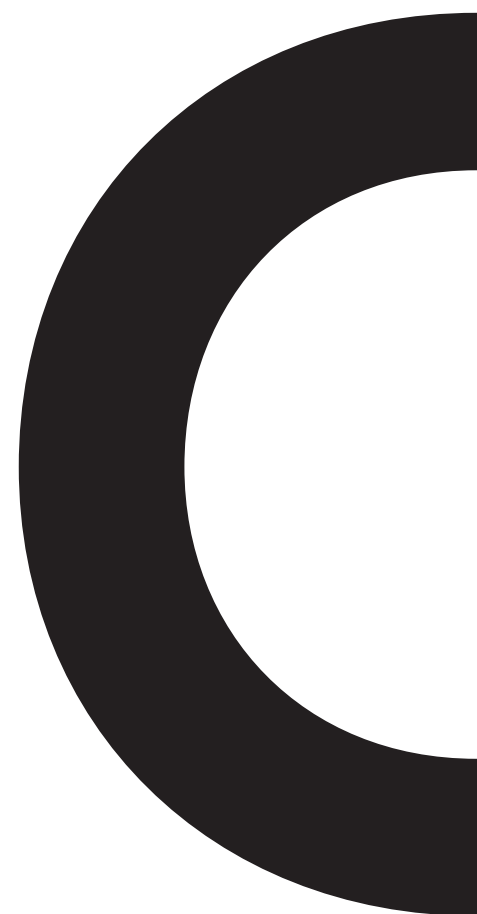


GUÍA DE LECTURA

# Cuentos al revés

Gianni Rodari

loqueleo 



# Cuentos al revés

Gianni Rodari



## PRESENTACIÓN DE LA OBRA

### El autor

Gianni Rodari nació en Omegna (Italia) en 1920. Maestro, periodista y divulgador de la Nueva Pedagogía en Italia, comenzó a escribir para niños en 1950, y desde entonces ha publicado más de veinte libros en los que combina el humor, la imaginación y la más desbordante fantasía. En 1970 se le concedió por el conjunto de su obra el más alto galardón en literatura infantil y juvenil: el Premio Hans Christian Andersen. Murió en Roma en 1981.

Algunos de sus libros en esta colección son *El hombrecillo de la lluvia* y *Cuentos para jugar*.

### La ilustradora

Nicoletta Costa nació en Trieste (Italia) en 1953 y vive en España desde 1977. Estudió Arquitectura en Venecia. Se dedica a ilustrar y en ocasiones también a escribir libros infantiles. Ha recibido importantes premios como el Catalònia de Ilustración (1986), la Pluma de Oro de Belgrado (1988) y el Hans Christian Andersen (1994).

Ha publicado en Loqueleo *La princesa bromista*.

### La obra

*Cuentos al revés* nos presenta los cuentos tradicionales de una manera muy original: con unas maravillosas ilustraciones que cuentan por sí solas la historia, con pocas palabras y con una simpática rima, la trama de los cuentos clásicos va transformándose, creando situaciones desconcertantes. El buen lobo se cruza con una terrible Caperucita, Blancanieves no es tan dulce, la Bella Durmiente no duerme nada y el príncipe se casa con la hermanastra fea de Cenicienta.

### ¿Por qué leerla?

Los cuentos clásicos están presentes en la vida de los niños. Vivimos y crecemos con ellos, son fuente de conocimiento y vocabulario, estimulan la fantasía y la imaginación, fomentan el gusto por la lectura...

Generalmente, los niños nos piden que se los contemos una y otra vez, y esperan que repitamos palabra por palabra, sin cambiar nada. Pero, cuando transformamos la historia conocida y damos un giro inesperado, la imaginación comienza a desbordarse y la diversión está garantizada.

Con *Cuentos al revés* pasaremos momentos divertidos, provocaremos situaciones insólitas y los niños seguirán inventando y transformando personajes y situaciones.

Aprovechamos para descubrir que no todo es como parece, que a veces las apariencias engañan. Podemos hablar del peligro de los prejuicios, del daño que podemos hacer a los demás cuando los juzgamos de antemano. También podemos trabajar los contrarios partiendo de las distintas situaciones de los personajes.

Por último, el libro nos brinda la ocasión de recordar los cuentos de hadas de la tradición oral que Perrault y los hermanos Grimm se encargaron de recoger para dejarnos por escrito este maravilloso legado.

## Aportación del libro al desarrollo de las competencias

### **Comunicación lingüística**

Mostrar interés en participar en situaciones de comunicación oral.

Completar frases y párrafos y elaborar resúmenes sencillos sobre los textos leídos.

### **Competencia social y cívica**

Adoptar actitudes de respeto y tolerancia de las diferencias personales.

Adoptar una actitud crítica en relación con los estereotipos y los prejuicios.

### **Conciencia y expresión cultural**

Obtener información de las imágenes valorando el contexto.

Apreciar el valor de la literatura de tradición oral.

## Educación en valores

Este cuento nos invita a no juzgar a los demás por su apariencia, y a no tener prejuicios en relación a las personas que todavía no conocemos bien, al tiempo que permite reflexionar acerca de la necesidad de ser uno mismo, sin ajustarse a las expectativas de los demás.

Por otra parte, resalta el valor de la fantasía como forma de reinventar la realidad.

# PROPUESTA DE ACTIVIDADES

## Leer y comprender

### Cubierta · Actividad 1

Creamos expectación entre los niños en relación con la lectura, deteniéndonos un momento en la cubierta y analizando con ellos el contenido. Podemos tapar completamente la cubierta con un folio o una cartulina y mostrar solo el título. Invitaremos a los niños a leerlo y a avanzar hipótesis en cuanto a su contenido. ¿Cómo será un cuento al revés? Si está al revés, ¿cómo comienza?, ¿cómo termina un cuento al revés? Los invitamos a nombrar títulos de cuentos populares o de otros que conozcan y les indicamos que imaginen cómo sería en su versión al revés.

A continuación, les mostramos la imagen de la cubierta con los protagonistas. Les pedimos que los nombren y que identifiquen el cuento al que pertenecen. Luego, llamamos la atención sobre qué ocurre en la escena y les solicitamos que describan lo que hacen, sus gestos, el lugar..., y que imaginen qué puede haber ocurrido antes y qué podría ocurrir después, recordándoles que, al tratarse de un cuento al revés, puede pasar cualquier cosa.

En la ficha les proponemos que inventen títulos para cuentos al revés, sugiriéndoles que sean muy breves y que incluyan el nombre del protagonista.

### Cosas de cuentos

En el caso de que se trate de lectores incipientes, podemos detenernos en las hermosas escenas ilustradas, apreciar los detalles y descubrir cuánto podemos averiguar de la historia y de sus personajes a través de ellas.

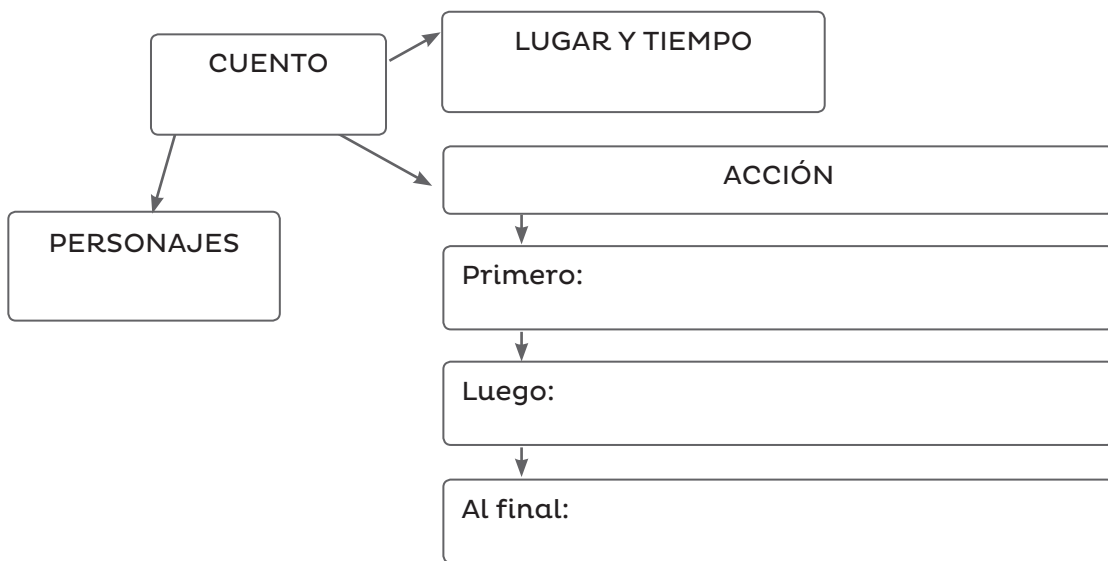
Podemos orientar sus observaciones y reflexiones con preguntas dirigidas a fijar su atención en los detalles para que aprendan a interpretarlos en el contexto de la historia utilizando la deducción y la imaginación. Por ejemplo:

- Páginas 4-5. ¿Quién podría contar o leer este cuento? ¿Qué podría estar haciendo el pájaro o la luna? ¿Cuándo comienza a leerse este cuento?
- Páginas 6-7. ¿Dónde vive el lobo? ¿Parece feroz? ¿Qué crees que le gusta hacer al lobo? ¿Crees que le gustan los cuentos? ¿Qué hace el lobo los lunes?
- Páginas 8-9. ¿Qué hace el lobo? ¿Qué día de la semana es? ¿Crees que el lobo tiene ganas de ver a su abuelita? ¿Por qué lo sabes?
- Páginas 10-11. ¿Presenta Caperucita un aspecto terrible? ¿Por qué parece que el lobo se esconde? ¿De qué tiene miedo? ¿Tiene Caperucita miedo del lobo?

- Páginas 12-13. ¿Qué siente el lobo? ¿Y Caperucita? ¿Qué es un trabuco? ¿Por qué crees que Caperucita lleva uno?
- Páginas 14-15. ¿Con quién se han encontrado? ¿Qué le ha hecho Caperucita al lobo? ¿Para qué? ¿Qué crees que les estará diciendo el cazador? ¿Por qué?

## Del derecho y del revés · Actividad 2

Una vez que los niños han obtenido la información presente en las escenas y el texto, podemos pedirles que resuman el cuento (solo el de Caperucita Roja). Si lo consideramos adecuado para el nivel, podemos plantearles su resolución mediante un organizador gráfico en la pizarra. De esta forma, la actividad les resulta más divertida y no dejan de tener en cuenta los elementos narrativos esenciales.



Para terminar, les pedimos que numeren las escenas del cuento en el orden en el que se presentan.

## El clásico en pictogramas · Actividad 3

Algunas imágenes cuentan más que las palabras. Buscamos álbumes ilustrados y observamos alguna escena que tenga mucho detalle. Compararemos lo que nosotros podemos decir de los elementos que se ilustran (colores, formas, texturas, gestos, expresiones, lugares, época...) con lo que se dice de ellos en el texto. Luego, les pedimos que busquen libros en el aula que contengan ejemplos combinados de texto e imagen y valoramos entre todos la información que aportan.

A continuación, les preguntamos en qué soportes u objetos pueden ver imágenes que todos interpretan de la misma manera y que no necesitan palabras (ni orales ni escritas) para transmitir una información o una idea (carteles o señales, por ejemplo). Definimos entre todos qué son los pictogramas (mejor si disponemos de textos que los contengan) y los invitamos a crear algunos que ilustren frases

sencillas sobre la vida cotidiana: *Me gustan los cuentos, el colegio, los amigos, la Luna...; Como fruta, carne, verdura...; Voy en coche, andando, en tren...* Conversamos sobre la dificultad de representar en una imagen un significado unívoco, que no cree ambigüedad.

Finalmente, les pedimos que realicen la actividad 4, en la que deben asignar un significado a una serie de imágenes y usarlas a modo de pictogramas para completar las frases sobre la versión clásica del cuento popular.

### **En voz alta: Rimando voy contando**

Recogemos en una poesía el texto de Rodari, lo recitamos poniendo énfasis en las diferencias que hay entre narración y recitado. Después, proponemos a los niños que lo memoricen, como si de una canción se tratara, poniéndole música conocida o inventada.

#### **Cuentos al revés**

Érase una vez  
un pobre lobillo  
que llevaba la comida  
de su abuela en un hatillo.

Y en medio del bosque,  
entre sombras y hojas,  
tropezó con la terrible  
Caperucita Roja.

Armada de un trabuco,  
peluda como un cuco.

Adivina lo que pasó después.  
A veces los cuentos suceden al revés...

Blancanieves castiga  
a los siete enanitos,  
la Bella Durmiente  
no duerme ni un ratito.

El príncipe se casa  
con la hermanastra fea:  
la madrastra, contenta.

Y la pobre Cenicienta,  
junto a la chimenea,  
cocina y lloriquea.

Adivina lo que pasó después.  
A veces los cuentos suceden al revés...

## Ensalada de personajes · Actividad 4

Podemos animar a algunos alumnos voluntarios a resumir, a contar o dramatizar los demás cuentos que se mencionan en *Cuentos al revés: Blancanieves y los siete enanitos, La Bella Durmiente, La Cenicienta*.

Luego, los invitamos a resolver el crucigrama. Para facilitar la actividad, resolvemos entre todos las pistas y escribimos los nombres en la pizarra para que los niños puedan copiarlos. Aprovechamos para explicarles que, en los crucigramas, en cada casilla va una letra, reforzando así la identificación de fonemas y grafías.

## Valorar

### **Debatimos: ¿Soy lo que soy o lo que te parezco?**

Probablemente, los niños ya hayan tenido ocasión de enfrentarse a los daños que causan los juicios de valor prematuros, los estereotipos y los prejuicios de todo tipo (raza, género, religión...). Si fuera este el caso, el debate puede partir del intercambio de opiniones, experiencias propias o ajenas, anécdotas...

Conviene también llamar su atención sobre el hecho de que, en ocasiones, nosotros mismos nos limitamos al dar validez a algunos prejuicios, lo que reduce la autoestima y la confianza en uno mismo.

Para ponerlos en situación y favorecer la reflexión y la empatía, invitamos a los niños a imaginarse que son un lobo como el del cuento: *Como soy un lobo de cuento y todos los lobos de cuento son feroces, se comen a las abuelitas y asustan a los cerditos..., pues yo también soy feroz... ¿O puedo ser lo que yo quiera?*

Haremos variaciones sobre esta idea con otros personajes clásicos de relatos conocidos para que se acostumbren a considerarlos desde una perspectiva diferente: *Como soy un príncipe de cuento y todos los príncipes de cuento son valientes y se casan con princesas, pues yo también... ¡Pero no! Yo no quiero casarme con esa princesa...; Como soy una madrastra y todas las madrastras de cuento son malas...; Como soy un ogro y todos los ogros son...; Como soy un burrito y todos los burritos son...*

Cuando los alumnos hayan asimilado la dinámica, anotaremos en la pizarra palabras que aludan a los prejuicios que queremos trabajar en nuestro grupo (*niños, gordo, pelirrojo, africano, extranjera...*). La selección de los estereotipos debe hacerse teniendo en cuenta la heterogeneidad del grupo, el contexto sociocultural del centro y los intereses y características de los alumnos.

## Crear

### ¿Qué pasó antes? · Actividad 5

Tras la lectura, los niños ya han descubierto que los cuentos podrían ocurrir de manera diferente a como nos los contaron. Incluso este. Podemos animarlos a transformar también la versión de Gianni Rodari, o bien a imaginar, a partir de las escenas ilustradas, qué puede haber ocurrido antes que dé lugar a la escena que el autor nos presenta.

Hacer este ejercicio de imaginación implica también comprender cuáles son los elementos chocantes de la versión que trabajamos y cuáles serían las motivaciones de los personajes o la cadena de acontecimientos previa. Los invitamos a imaginar, por ejemplo, por qué castiga Blancanieves a los enanitos.

Para preparar la actividad, anotamos en la pizarra los versos:

Adivina lo que pasó después.  
A veces los cuentos  
suceden al revés...

Luego, les mostramos la escena de las páginas 18-19 y, cuando se hayan animado a elaborar hipótesis y a justificarlas, les anunciamos una variante de la actividad:

Adivina lo que ocurrió antes.  
A veces en los cuentos  
ocurren hechos chocantes...

Para terminar, los invitamos a completar la actividad de la ficha. Si lo consideramos necesario, podremos animar su imaginación con preguntas como: ¿por qué la Bella Durmiente es la única que no duerme?, ¿qué tomaron los demás?, ¿hizo algún conjuro?, ¿aburrió a sus amigas con un cuento muy pesado? Y el príncipe, ¿por qué se enamoró de la hermanastra fea?, ¿será muy lista, alegre y divertida?

#### **Oficio de escritor: *Nuevos cuentos al revés***

Proponemos a los niños que creen otras historias al revés partiendo de títulos clásicos: *Hansel y Gretel*, *El patito feo*, *Pulgarcito*, etc.

Proporcionaremos tarjetas con personajes y los alumnos improvisarán divertidas historias en las que nada es lo que parece, nada termina como se espera, o bien en las que aparecen personajes de otros cuentos.

Por ejemplo: *Había una vez un patito precioso que fue adoptado por una familia de horribles cuervos negros que no sabían nadar...*



NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **CUENTOS AL REVÉS**

Gianni Rodari

### **Actividad 1 • Cubierta**

Observa estas cubiertas imaginarias. Colorea las escenas y completa las fichas.



Personaje protagonista:

Cuento:

Personaje protagonista:

Cuento:

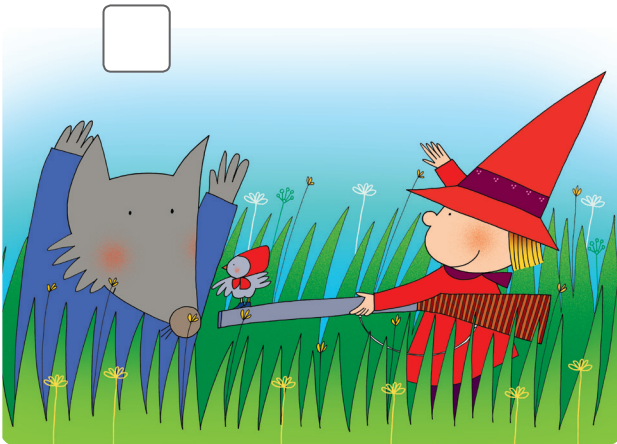

NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **CUENTOS AL REVÉS**

Gianni Rodari

### **Actividad 2 · Del derecho y del revés**

- Numera las viñetas en el orden en el que suceden.



- Explica lo que ocurre en cada una.

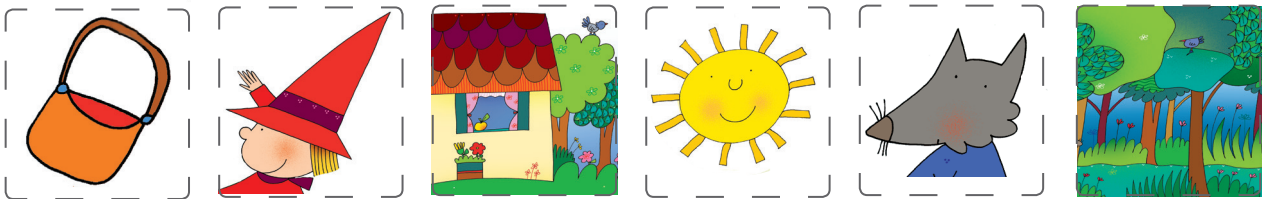
NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **CUENTOS AL REVÉS**

Gianni Rodari

### **Actividad 3 · El clásico en pictogramas**

Recorta los pictogramas y pégalos en los huecos correspondientes.



● Érase una vez una  llamada

● Caperucita Roja, que vivía en una

● en el .

● Un  su mamá le pidió que le

● llevara a su abuelita una

● con la merienda. Cuando cruzaba el

● bosque, Caperucita se encontró con

● el  feroz. ¿Qué pasó después?

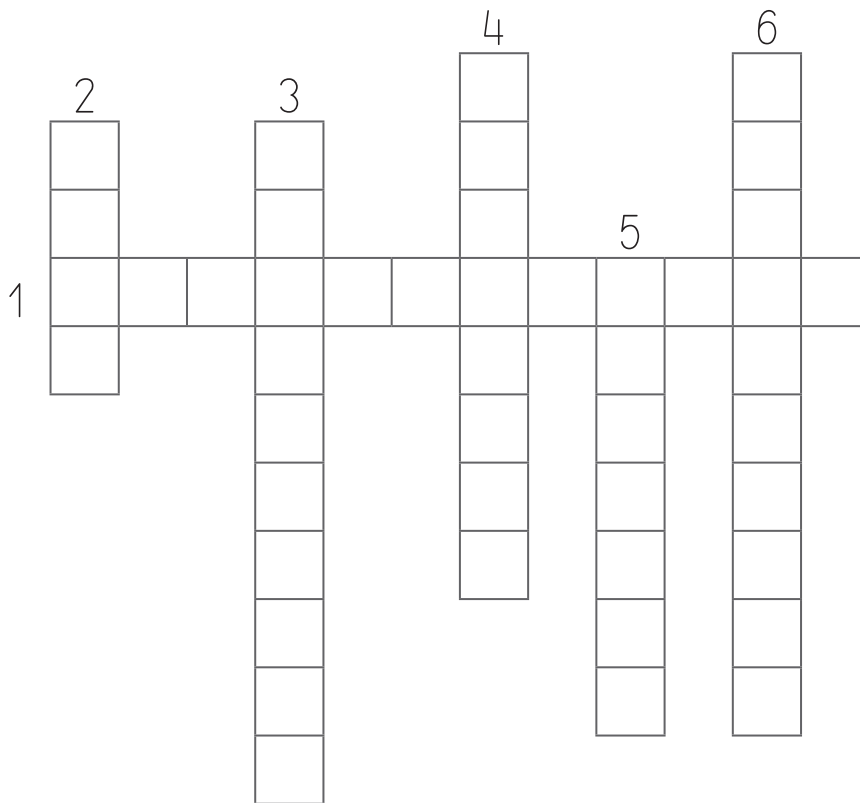
NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **CUENTOS AL REVÉS**

Gianni Rodari

### **Actividad 4 • Ensalada de personajes**

Lee con atención las pistas y resuelve el crucigrama.



1. Princesa de piel muy blanca.
2. Personaje que siempre está intentando comerse a alguien.
3. Princesa a la que la madrastra obligaba a hacer todas las tareas de la casa.
4. Heredero de un reino.
5. Personaje muy bajito, a pesar de ser adulto.
6. Niña con caperuza que lleva la merienda a su abuela.

NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **CUENTOS AL REVÉS**

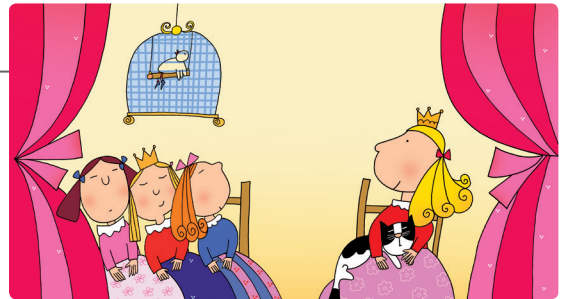
Gianni Rodari

### **Actividad 5 · ¿Qué pasó antes?**

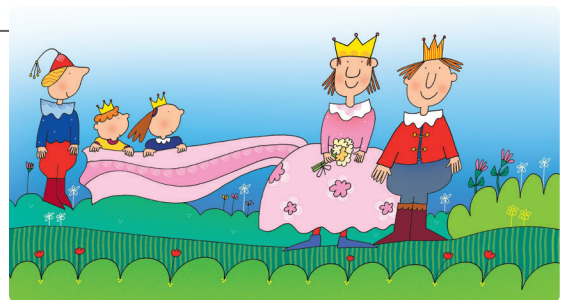
Imagina qué puede haber ocurrido antes de estas escenas y dibújalo.

Adivina qué ocurrió antes.

A veces en los cuentos ocurren cosas chocantes...



A large empty rectangular box for drawing, connected to the illustration above by a line that turns into an arrow pointing up towards the scene.



A large empty rectangular box for drawing, connected to the illustration above by a line that turns into an arrow pointing up towards the scene.

NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **CUENTOS AL REVÉS**

Gianni Rodari

### **Test de comprensión lectora**

Piensa bien en las preguntas y marca las respuestas correctas.

1. ¿Qué lleva Caperucita?

- a Un trabuco.
- b Una cestita.
- c Una espada.

2. ¿Qué les hace Blancanieves a los enanitos?

- a Los castiga.
- b Los besa.
- c Los ignora.

3. ¿Con quién se casa el príncipe?

- a Con Cenicienta.
- b Con la hermanastra fea.
- c Con la hermanastra mala.

4. ¿Qué hace Cenicienta?

- a Canta y baila.
- b Canta y cocina.
- c Cocina y lloriquea.

# Solucionario

## CUENTOS AL REVÉS

Gianni Rodari

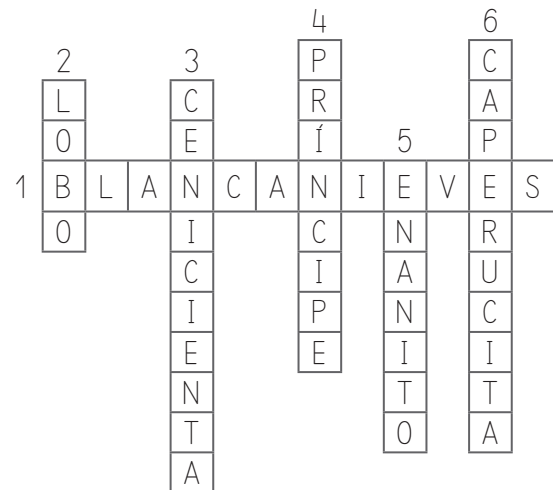
### Del derecho y del revés

• Actividad 2



### Ensalada de personajes

• Actividad 4









### Test de comprensión lectora

1 a; 2 a; 3 b; 4 c.

### El clásico en pictogramas

• Actividad 3

- Érase una vez una  llamada
- Caperucita Roja, que vivía en una 
- en el .
- Un  su mamá le pidió que le
- llevara a su abuelita una .
- con la merienda. Cuando cruzaba el
- bosque, Caperucita se encontró con
- el  feroz. ¿Qué pasó después?